

## Objednávkový formulář

Níže naleznete informace o vaší žádosti.

Petr Jakoubek

Požadované datum doručení terminálu: 06.12.2024

Detaily klienta	Informace o provozovně																																								
<p>Název: Statutární město Brno Turany NACE: [ 84111 ] Všeobecné činnosti veřejné správy Právní forma: Obec nebo městská část hlavního města Prahy Plátce DPH: ano DIČ: CZ44992785 IČO: 44992785 IBAN kredit: CZ75 0100 0000 1900 1662 2621 Credit code SWIFT: KOMBCZPP Číslo DUNS: 495003423 Adresa: Dominikánské náměstí 196/1 , 602 00 Brno 2 Země: Česká republika Jazyk: Český Email pro zasílání faktur: hornoch@turany.cz Formát fakturace: Faktura přiložená v emailu</p> <p><b>Oprávněná osoba</b></p> <p>Oslovení: Pan Jméno: Radomír Příjmení: Vondra Mobilní: +420 Telefon: +420 545 128 221 E-mail: starosta@turany.cz Č. klienta: 671200</p>	<p>Obchodní název: Úřad městské části Brno - Tuřany - přenosný terminál Činnost: [9399] Státní služby Adresa: Tuřanské nám. 84/1, 620 00 Brno 20 Země: Česká republika Jazyk: Český Website: http://www.turany.cz</p> <table><thead><tr><th>Dny/Hodiny</th><th>Od</th><th>do</th><th>Od</th><th>do</th></tr></thead><tbody><tr><td>Pondělí</td><td>08:00</td><td>17:00</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Úterý</td><td>08:30</td><td>13:30</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Středa</td><td>08:00</td><td>17:00</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Čtvrtek</td><td>08:30</td><td>13:30</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Pátek</td><td>08:30</td><td>13:30</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Sobota</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Neděle</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table> <p><b>Kontaktní osoba pro provozovnu:</b></p> <p>Oslovení: Ing. Jméno: Tomáš Příjmení: Hornoch Mobilní: +420 775 857 137 Telefon: +420 545 128 241 E-mail: hornoch@turany.cz</p>	Dny/Hodiny	Od	do	Od	do	Pondělí	08:00	17:00			Úterý	08:30	13:30			Středa	08:00	17:00			Čtvrtek	08:30	13:30			Pátek	08:30	13:30			Sobota					Neděle				
Dny/Hodiny	Od	do	Od	do																																					
Pondělí	08:00	17:00																																							
Úterý	08:30	13:30																																							
Středa	08:00	17:00																																							
Čtvrtek	08:30	13:30																																							
Pátek	08:30	13:30																																							
Sobota																																									
Neděle																																									

Bankovní poradce: Petr Jakoubek  
Typ smlouvy: Nová

Kód Agent SMAC: 611

## Informace o výpisech:

	Typ výpisu	Jazyk	Frekvence výpisu	Den výpisu	FTP address	Emailová adresa
Požadovaný výpis	CSV Transaction E3 - Email	Czech / Čeština	monthly	31	-	hornoch@turany.cz
Status výpisu	Vytvoření	Vytvoření	Vytvoření	Vytvoření		Vytvoření

Objednatel objednává u dodavatelů/poskytovatelů služeb služby specifikované na straně 2 a další tohoto objednávkového formuláře.

Datum: 26.11.2024  
Nabídka platná do: 26.12.2024  
Číslo dokumentu: OCT418922

Položky zahrnuté do služby	Reference	Množ.	Měsíční cena	Jednorázová cena	Celkově měsíčně	Celková jednorázová cena
Druh terminálu						
YOXIMO 4G FLEX (CZ)	PRC42010F	1	320,00 Kč/m		320,00 Kč/m	
Instalace						
Instalace Plug & Play	4004200220	1		0,00 Kč		0,00 Kč
Komunikace						
GPRS poplatek	4004200002CZ	1	90,00 Kč/m		90,00 Kč/m	
Další						
Výpisy		1		0,00 Kč		0,00 Kč
International Cards						
307_B+DCC_WL_CZ_NO ABI		1		0,00 Kč		0,00 Kč
Event Fees						
Matrix - odložená provize		1		0,00 Kč		0,00 Kč
Hromadná platba		1		0,00 Kč		0,00 Kč
Zúčtování - provozovna		1		0,00 Kč		0,00 Kč
<b>Total</b>					<b>410,00 Kč/m</b>	<b>0,00 Kč</b>

všechny ceny jsou uvedené bez DPH

**Informace****Platba vašich transakcí**Váš bankovní účet debet: 0100 0000 1900 1662 2621  
č. účtu příjemce: CZ75 0100 0000 1900 1662 2621

Worldline	Worldline Czech Republic
Dodavatelé/poskytovatelé služeb Obchodní firma: Worldline SA/NV Plátce DPH: ano VAT number: BE0418.547.872 Sídlo: 1130 Brusel, Haachtsesteenweg 1442, Belgické království Země: Belgické království Jazyk: anglický Formát fakturace: faktura přiložená v emailu Oprávněná osoba: Virginie Waroquiers, director global business division commercial acquiring	Obchodní firma: Worldline Czech Republic s.r.o. Plátce DPH: ano DIČ: CZ03633144 DIČ pro DPH: CZ699001182 Sídlo: Rohanské nábřeží 670/17, 186 00 Praha 8 Země: Česká republika Jazyk: český Formát fakturace: faktura přiložená v emailu Oprávněná osoba: Peter Demjanovič, jednatel společnosti

Dodavatelé/poskytovatelé služeb přijímají objednávku klienta na objednávkovém formuláři dle specifikace na něm uvedeně. Smluvní strany potvrzují uzavření Rámcové smlouvy (objedávka a akceptace) svými podpisy v závěru tohoto dokumentu.

**Platební karty**

Ref. transakce:

Kód ceníku: CZ095195MN10DCC CP

Typ	Reference	Popis	Provize (%) - karty regulované EU a vydané v EHP	Provize (%) - karty ostatní	Provize (Kč) - karty regulované EU a vydané v EHP	Provize (Kč) - karty ostatní
Diners Club/Discover	DINERS		2,5000 %	2,5000 %	0,0000 Kč	0,0000 Kč
JCB	JCB		1,9500 %	1,9500 %	0,0000 Kč	0,0000 Kč
MAESTRO	MAESTRO	Min. Provize 1,00 Kč	0,9500 %	1,9500 %	0,0000 Kč	0,0000 Kč
MasterCard credit	MASTERCARD	Min. Provize 1,00 Kč	0,9500 %	1,9500 %	0,0000 Kč	0,0000 Kč
MasterCard debit	MasterCard debit	Min. Provize 1,00 Kč	0,9500 %	1,9500 %	0,0000 Kč	0,0000 Kč
Union Pay (CUP)	CUP		1,9500 %	1,9500 %	0,0000 Kč	0,0000 Kč
VISA credit	VISA	Min. Provize 1,00 Kč	0,9500 %	1,9500 %	0,0000 Kč	0,0000 Kč
VISA debit	VISA debit	Min. Provize 1,00 Kč	0,9500 %	1,9500 %	0,0000 Kč	0,0000 Kč
VPay	VPAY	Min. Provize 1,00 Kč	0,9500 %	1,9500 %	0,0000 Kč	0,0000 Kč

všechny ceny jsou uvedené bez DPH

**Provize s využitím služby DCC:**

- pro korporátní karty , transakce < 51 CZK: provize 1 Kč/transakce
- pro korporátní karty, transakce >= 51 CZK: 0,5 %/transakce
- pro karty vydané mimo EHP, transakce < 51 CZK: provize 1 Kč/transakce
- pro karty vydané mimo EHP, transakce >= 51 CZK: 0 %/transakce
- pro regulované karty vydané v EHP, transakce < 105 CZK: provize 1 Kč/transakce
- pro regulované karty vydané v EHP, transakce >= 105 CZK: 0 %/transakce

Typ terminálu: YOXIMO 4G FLEX (CZ) 20  
Poskytovatel: KB SmartPay

**Platba vašich transakcí**

č. účtu příjemce: CZ75 0100 0000 1900 1662 2621  
BIC: KOMBCZPP

Celková cena (Celkově měsíčně: v případě slevy se jedná o částku, která bude hrazena po uplynutí slevy)

Celkově měsíčně	Celková jednorázová cena
410,00 Kč/m	0,00 Kč

## 00. FORMULÁŘ SOUHLASU SE ZPRACOVÁNÍM ÚDAJŮ.

### A. SOUHLAS PRO MARKETINGOVÉ ÚČELY (MARKETINGOVÝ SOUHLAS)

Tímto vás/vaši společnost/společnosti uvedené v bodě 1 žádají o souhlas se zpracováním osobních údajů a údajů vaší společnosti pro marketingové účely v rámci aliance v oblasti akceptace platebních karet – Worldline, KB SmartPay a KB – a to za následujících podmínek:

#### 1. Kdo bude oprávněn zpracovávat údaje na základě souhlasu pro marketingové účely?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou být údaje zpracovávány členy aliance v oblasti akceptace platebních karet („Správci osobních údajů“), tedy:

(I) KB SmartPay (Worldline Czech Republic s. r. o.), IČO: 03633144;

(II) Worldline NV/SA, se sídlem Haachtsesteenweg 1442, 1130 Brusel, Belgie, číslo KBO (Crossroads Bank for Enterprises) 0418.547.872, RPR Brusel (Obchodní rejstřík Brusel);

(III) Komerční banka, a. s., IČO: 45317054.

#### 2. Jaké údaje budou na základě souhlasu pro marketingové účely zpracovány?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou Správci osobních údajů zpracovávat osobní a jiné údaje týkající se vás či vaší společnosti („Údaje“): jméno, příjmení, název společnosti, datum narození, identifikační číslo, kontaktní informace, číslo bankovního účtu, údaje týkající se vaší platební schopnosti a bonity, rizikového profilu a podnikání včetně relevantních podkladů nezbytných pro jejich hodnocení (např. vaše účetní záznamy, finanční výkazy, informace o vašich obchodních a marketingových znacích a vámi poskytnuté informace), ID terminálu nebo číslo přidružení, údaje týkající se vašeho přístupu k webovým stránkám a jejich využívání (včetně vámi zadávaných informací a času/místa použití) a údaje o transakcích.

Tyto údaje jsou shromažďovány v různé době a různými způsoby, kterými Správci údajů v souvislosti se svou činností přicházejí do kontaktu s vámi nebo vaší společností (např. během osobních rozhovorů, telefonicky, e-mailem, prostřednictvím interaktivních on-line formulářů, dopisem nebo interakcí terminálu), z veřejných zdrojů (např. z veřejných záznamů a registrů, internetových aplikací a jiných veřejných zdrojů informací) a od třetích stran.

#### 3. Za jakým účelem budou údaje na základě souhlasu pro marketingové účely zpracovávány?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou být Údaje Správci osobních údajů zpracovávány za účelem nabídky produktů a služeb ze strany Správců osobních údajů a spolupracujících třetích stran, případně také prostřednictvím elektronických kanálů, a dále za účelem marketingového zpracování, analýzy a profilování, s cílem upravit na míru objednávku dle vašich potřeb či potřeb vaší společnosti a zvýšit kvalitu daných služeb a produktů.

#### 4. Jaká je doba trvání souhlasu pro marketingové účely?

Údaje budou zpracovávány od okamžiku, kdy je souhlas pro marketingové účely udělen, (I) do uplynutí 2 let od ukončení posledního smluvního (nebo jiného právního) vztahu mezi vámi a některým ze Správců osobních údajů; nebo (II) do uplynutí 6 měsíců od data podpisu tohoto souhlasu, pokud žádný takovýto vztah nevznikl; nebo (III) do doby odvolání daného souhlasu.

### B. SOUHLAS S POŘÍZENÍM KOPIE DOKLADU TOTOŽNOSTI

Svým podpisem níže vyslovuji souhlas s tím, že společnost Worldline Czech Republic, s.r.o., si pro účely identifikace podle příslušného zákona (zákon č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, v platném znění) pořídí kopii občanského průkazu/cestovního pasu.

### C. VAŠE PRÁVA PLYNOUCÍ ZE SOUHLASŮ

Oba souhlasy jsou udělovány dobrovolně a máte právo je kdykoli odvolat. Odvolání je možné provést bezplatně v písemné podobě, dopisem adresovaným některému ze Správců osobních údajů nebo e-mailem na [obchod@kbsmartpay.cz](mailto:obchod@kbsmartpay.cz). Odmítnutí či odvolání souhlasu nemá žádný dopad na výkon daného smluvního vztahu. Pokud však odmítnete udělit/odvoláte souhlas s pořízením dokladu totožnosti. Kopie dokladu musí být nahrazena opisem dokladu totožnosti.

Jste oprávněni kdykoli požadovat přístup k vašim údajům, které zpracováváme, jejich aktualizaci, úpravu, korekci, výmaz nebo přenesení. Dále máte právo žádat o omezení zpracování a vznést proti zpracování námitku. V takovém případě můžete svou žádost směřovat na některého ze Správců osobních údajů na e-mail [obchod@kbsmartpay.cz](mailto:obchod@kbsmartpay.cz). Za účelem ochrany vašeho soukromí Správci osobních údajů přijmou nezbytná opatření k ověření vaší totožnosti před poskytnutím přístupu či provedením oprav.

Pokud se domníváte, že Správce osobních údajů zpracovává, nebo by mohl zpracovávat jakékoli vaše údaje v rozporu s pravidly soukromého a osobního života, případně v rozporu se zákonem, máte právo požadovat vysvětlení a/nebo nápravu dané situace u příslušného Správce osobních údajů. Bez ohledu na tuto skutečnost jste jako fyzická osoba oprávněni kontaktovat Úřad pro ochranu osobních údajů a požadovat, aby přijal kroky ve věci nápravy jakýchkoli porušení povinností Správců osobních údajů.

#### VYPLŇTE PŘÍSLUŠNÉ ÚDAJE:

Místo: Brno Datum: \_\_\_\_\_

Jméno a příjmení/Název společnosti: \_\_\_\_\_

Statutární město Brno, Městská část Brno - Tuřany

Sídlo společnosti: Tuřanské nám. 84/1

620 00 Brno

IČO společnosti: 44992785

Jméno a funkce podepisující osoby: Radomír Vondra

starosta

Souhlasím s účelem zpracování, jak je popsáno v článku A

Podpis: \_\_\_\_\_

Souhlasím s účelem zpracování, jak je popsáno v článku B

Podpis: \_\_\_\_\_

Datum: 26.11.2024  
Nabídka platná do: 26.12.2024  
Číslo dokumentu: OCT418922

Součástí nabídky dodavatelů/poskytovatelů služeb a jejího přijetí klientem, tj. uzavření Rámcové smlouvy jsou níže uvedené dokumenty, se kterými byl klient seznámen. Klient svým podpisem potvrzuje jejich akceptaci.

Podpis

Dokumenty jsem přečetl/přečetla a na znamení souhlasu přidávám svůj podpis

- Smlouva
- 01 - Všeobecné podmínky
- 02 - Společné podmínky pro mezinárodní karty
- 03 - Provozní podmínky pro mezinárodní karty (stacionární a přenosné platební terminály)
- 04 - Produktové podmínky pro platební terminály
- 12 - Zvláštní podmínky cenového modelu Matrix
- 16 - Zvláštní podmínky vztahující se k silnému ověření klienta

Klient dále prohlašuje, že byl seznámen se Souhlasem se zpracováním osobních údajů na **formuláři 00**, který akceptoval/neakceptoval.

00 - Formulář KB SmartPay týkající se souhlasu se zpracováním osobních údajů

#### VYPLNÍ - KLIENT

Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž Klient a KB SmartPay obdrží po jednom (1), KB SmartPay svým jménem a zároveň jménem společnosti Worldline. Obchodník potvrzuje, že obdržel, přečetl a akceptoval platné Všeobecné podmínky, podmínky týkající se provozu a produktů a Zvláštní podmínky tak, jak je uvedeno na webových stránkách [www.kbsmartpay.cz](http://www.kbsmartpay.cz) (klientská zóna).

Obchodní název:

Statutární město Brno, Městská část Brno - Tuřany

Název:

Radomír Vondra

Pracovní pozice:

starosta

Datum: .....

Podpis:

#### VYPLNÍ – WORLDLINE NV/SA\*



Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž Klient a KB SmartPay obdrží po jednom (1), KB SmartPay svým jménem a zároveň jménem společnosti Worldline. Worldline NV/SA – Haachtsesteenweg 1442, 1000 Brussels – Belgium – BE 0418.547.872 - [www.worldline.com](http://www.worldline.com)

Jméno: Virginie Waroquiers

Pracovní pozice: Director global business division commercial acquiring

Datum: .....

Podpis:



\* Worldline NV/SA je belgickou společností mající oprávnění v Belgii jako platební instituce s plným povolením k činnosti v České republice jako platební instituce. Worldline NV/SA je řízena Belgickou národní bankou (nbb.be/en – de Belairmontlaan 14, 1000, Brussels, Belgium) [cap.pcc@nbb.be](mailto:cap.pcc@nbb.be) - +32 2 221 30 08.

Datum: 26.11.2024  
Nabídka platná do: 26.12.2024  
Číslo dokumentu: OCT418922

## VYPLNÍ – KB SMARTPAY



Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž Klient a KB SmartPay obdrží po jednom (1), KB SmartPay svým jménem a zároveň jménem společnosti Worldline. Adresa: Worldline Czech Republic s.r.o. – Rohanské nábřeží 670/17, 186 00 Praha 8 – Czech Republic – ICO 03633144 – www.kbsmartpay.cz

Jméno: Peter Demjanovič  
Pracovní pozice: Jednatel společnosti Worldline Czech Republic s.r.o.  
Datum: .....  
Podpis:



Jméno: Petr Kryštof  
Pracovní pozice: Jednatel společnosti Worldline Czech Republic s.r.o.  
Datum: .....  
Podpis:

